



孟京辉最新力作,梅婷张式铨领衔主演

# 《红与黑》下月到魔都

晨报记者 邱丽华

“红代表的是一种激情、一种浪漫,但它不是普通的浪漫,它是危险的浪漫;黑首先是一种反自由、反内心的东西,但同时它又有一种尘归尘、土归土的沉稳。”  
——孟京辉  
面对痛苦执着的上下求索,究竟该选择自我救赎还是自我毁灭?命运更迭之中的少数幸福又该何以触摸?作为近二十年来中国“先锋戏剧”的旗帜,孟京辉的作品一出世总会收到戏剧界的广泛关注。

10月15日,孟京辉年度史诗巨制《红与黑》作为乌镇戏剧节开幕大戏,惊艳四座,一票难求,当晚1000多名观众在乌镇大剧院共同见证了一场延续世纪的生命赞歌,这部还原了法国作家司汤达最负盛名的百年巨著的大戏注定要收获国际性水准的掌声。

12月10-12日,孟京辉将率梅婷、张式铨以及“空花组”的代表成员一起亮相上海东方艺术中心,博弈一场难分胜负的纠葛爱情。这位中国先锋戏剧导演将带着对这部时代巨著的敬畏和热爱,再度与德国著名戏剧创作塞巴斯蒂安·凯撒合作,用孟氏美学解构全新《红与黑》。沪上观众将第一时间一睹这部巨制的真容,戏剧的张力喷薄而出,带领观众重回那个遥远的红黑色的梦幻。一场历史与生命的博弈、个人理想和矛盾的追逐即将上演。

## 忠于原著抑或反叛到底? 孟式美学之情欲探索

《红与黑》是十九世纪欧洲文学中第一部批判现实主义杰作,自1830年出版以来,赢得了一代又一代读者的心,在今天仍被公认为欧洲文学皇冠上一枚最为璀璨精致的艺术宝石。法国作家司汤达在心理深度的挖掘上远远超出了同时代作家所能及的层次,开创了后世“意识流小说”“心理小说”的先河。时代洪流中个人命运的曲折之旅,理想和现实的反复矛盾纠缠,稍纵即逝的少数人的幸福……这些都透过孟氏美学这一放大镜呈现出具有生命张力的新时代意义。

孟京辉说,“今天的年轻人没时间读书,我就替他们读,然后在舞台上展示出来告诉大家有多美。”

当然忠实原著不是忠实于它的剧情,而是要忠于它最重要的能量、价值、精神状态,要找到让现代人也感兴趣的部分,“他不感兴趣的,你演出来也假。”

猛一看,这还是人们熟悉的孟京辉:我们依然能看到熟悉的嘶喊、撕扯、掀桌子、戏谑、游戏、独白以及戏中戏的运用。但熟悉中也有陌生的味道。这一次,他是遵循原著做了一些取舍,把刻画的重点放在了三个人的情感线上,更准确来说,是情欲。

“我们也按照司汤达的剧作逻辑排练过,红的一幕、黑的一幕,然后红和黑战斗混杂。但是我觉得那样浅,红和黑不是那么简单。”

于是,孟京辉选择从更加宏观、普世,也更加基本的角度来再次解读这部经典。

孟京辉用幽默、嘲讽、浪漫的叙事方法将心理情欲以举重若轻的方式呈现出独特的快感,是对情欲主题最为细致而深邃的一次探索。原著几乎没有情欲的描写,但由情感转化为的肉欲和动物性是孟京辉对于《红与黑》交出的弗洛伊德式答案——只有最深层的情欲纠葛,嫉妒,伤害和赤裸裸的对身体欲望的渴求,才是于连被毁灭的原动力。对于原著粉来说,接受这样的改编并不是一件易事,它不再是一本“1830年纪事”,不再是法国七月革命的预言书,不再是恢弘壮阔的个人野心家奋斗史,它依然残酷的真实,但它是否能得到理解与认同,还需要观众亲自去现场验证。

## 梅婷搭档张式铨冰火对戏 “空花组”搭台冲破欲望阶梯

为孟京辉打造近40部舞台神作的视觉艺术家张武用百根巨型钢铁支架搭建出三层欲望楼阁,随着饱含情感的灯光不断变

化,在光影构建的超现实空间里,一切情绪都藏于光中。红被黑缠绕,黑与红糅合。呈现在戏剧舞台上的《红与黑》更多笔墨集中于三人之间的情感纠葛,于连的矛盾、德·瑞纳夫人的痛苦、玛蒂尔德的妒忌,都在光影之中展开博弈。张式铨将于连内心纠葛,外表故作镇定的“冰”诠释到位,而梅婷和罗欢两位女演员的表演更是各有其“火”。

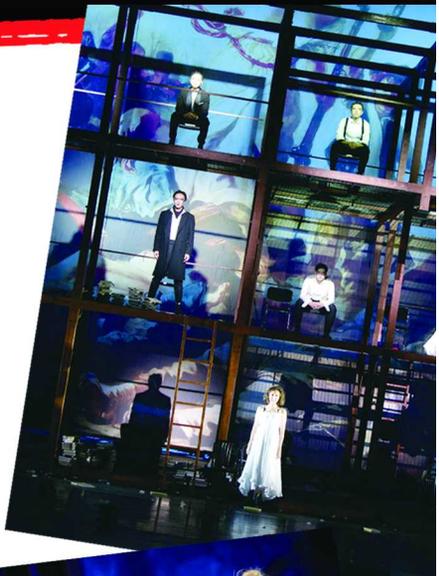
大段内心独白、多国语种切换、大量动作调度,张式铨引领观众走进于连的内心世界:面对痛苦执著的寻求,灵魂的上下求索,究竟该选择自我救赎还是自我毁灭?一个真实的“于连”,他的冲动、思索、迷惘、沉沦和希望,都是大写的历史和一个人成长之间的斗争。

张式铨表示:“我认识导演到现在为止,这么长时间,《红与黑》是孟导给予观众最大的善意,他对观众很友好,他把把所有的柔情和他所有内心的那些柔软都揉在这个戏里头了,你看不到他有太多尖锐的东西在里面,这种力量也是非常非常难得的。不要去尝试着理解我们到底在说什么,感受就好。”

而对于梅婷来说,与孟京辉合作不仅仅是为了挑战自己,更是为了在独具一格的孟氏先锋美学中寻找一种“危险”,“饰演德·瑞纳夫人,就要接受她爱的激情、欲火的燃烧,得不到的失落、深深的妒忌”。

梅婷饰演的德·瑞纳夫人在修道院长大,但内心一直对爱情、对生活有着更多憧憬和向往,一直压抑着自己心中的“火”,而于连的到来把这把火顺着烧毁了她的心理防线。虽然是特邀演员,但梅婷自1999年就跟孟导合作过,算是最老的孟氏演员之一,她最直观的感受是:“孟京辉导演的舞台需要你收住再释放,需要你有大量的能量释放出来,一定要有这个劲儿。”

舞台上的德·瑞纳夫人出场时的冷与后来的热截然不同,梅婷克制而有分寸的表演很好地诠释了这个角色。



罗欢极具爆发力又收放自如的表演,则让观众更容易感受到玛蒂尔德从内而外的“火”,她在一片混沌中向于连伸出了进阶的爱情扶梯,但她又如奥赛罗一般因嫉妒而几近失去理智。罗欢认为:“玛蒂尔德小姐是戏中最大的一个赢家,不是说在别人心中,可能在她自己心中,她也达到了自己最崇高的一种理想状态”。

当张式铨、罗欢、李智浩、杨佐夫、吕京、郭炳垲、张功长、陈育新、刘爽、张亚茜等“空花组”成员站上舞台,就有掩不住的

光芒。  
孟京辉戏剧工作室“空花组”的演员迄今已经创造出《恋爱的犀牛》《两只狗的生活意见》《一个陌生女人的来信》等十余部备受观众喜爱的经典作品,是戏剧舞台上的一剂猛药,他们在命运的舞台上切换着不同身份,演绎着故事中的时代众生相,在欲望搭建的楼阁阶梯中寻觅着那“属于少数人的幸福”。“我们要去演,我们要表达的是一个精神内核,绝对不是符合原小说,我们希望的是能陪着大家在这三个小时里一起分享,翱翔,抛开禁锢,自由想象”。



图片/演出方提供 制图/潘文健

**物资回收**

**高价收旧书 画银元家具**

大正堂高价收旧瓷器、玉器佛像、香炉、印章、砚台、旧扇子、竹木牙雕、古纸币、旧箱子、像章、小人书、旧旗袍等免费上门估价

南昌路611号近襄阳南路 太原路327号仕宝堂

52733361 13564330778

**综合分类**

《新闻晨报》综合分类、遗失、注销各类声明广告

投放热线:22895373

**物资回收**

**为民调剂**

本店以雄厚的实力,收购旧红(白)木家具,新旧字画,名人信札,旧书碑帖,连环画,邮票,钱币,像章,旧瓷,旧玉,紫砂,竹木牙雕,文房用品,及其它古玩杂件,名贵酒类,阿胶,工艺品等。

徐汇区宛平路255号(近肇嘉浜路) 63232582 13701722984 沙先生

**知名 绿洲** 口碑好 成功率高

地址:九江路619号1366室 电话:3101300212598

由高级婚介师董老师全程服务到满意

C5284 漂亮惠情无亲子女幼退体61岁未婚温柔美早逝母办厂多年现病故家境富裕七套房因患先天性心脏病至今单身觅心善不嫌弃我患病男士上门所有费用我来(女付)63337606

C5285 父母亡无兄妹魏美温柔女设计师可家访57岁丧偶薛非先夫留家产无后继静安271m²寂寞无助愿77岁内可离婚不计贫富要心善财产可公证给你(女付)53833358

C5286 可家访你愿陪我共度幸福晚年吗费用我来漂亮女护士长退休67岁未婚薛非党员继遗产持家烧一手好菜独居徐汇无亲人深感孤独渴望你关爱不计你条件随缘(女付)63337606

C5287 照顾你永不离弃魏秀女中医专家71岁丧偶多房无后继无父母兄妹盼真心男待我如你有孩视亲生可继家业我开支(女付)53833358

C5288 金融理财师魏女51岁丧偶未婚漂亮丰满有多房条件优良年长致富不计男士共一(女付)63337606

